

## Alignment to World Language Standards of Learning for Virginia Public Schools

### Voces® Nuestra historia: Primaria 1 ~ Unit 1

*Nuestra historia: Primaria 1* is an interactive Spanish Comprehensible Input (CI) curriculum with proficiency-based materials for novice-level learners. *Primaria 1* will take your elementary school students who have no prior experience in Spanish from Novice-Low through Novice-Mid levels of proficiency and beyond. This standards-based, online program integrates communication and culture in a cohesive, all-in-one format accessible to students and teachers from any device.

This document illustrates how the first unit in *Nuestra historia: Primaria 1* aligns to the World Language Standards of Learning for Virginia Public Schools. If you have any questions, call 1-800-848-0256 or email [info@vocesdigital.com](mailto:info@vocesdigital.com).

<b>Unidad 1: Saludos</b>			
<b>Interpretive Communication</b>			
<b>STANDARD 1: Investigate Intercultural Products, Practices and Perspectives through Interpretive Communication (Interpretive Mode)</b>			
1.NL Recognize a few typical products and practices related to familiar, everyday life in native and other cultures.			
1.NM Identify typical products and practices related to familiar, everyday life in native and other cultures to help understand perspectives.			
1.NH Identify and compare typical products and practices related to familiar, everyday life in native and other cultures to help understand perspectives.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Historieta 1</i>	<i>Actividad 1: Opción múltiple</i>	Reading/Listening	I can understand the greetings in a story about Aliz.
<i>Historieta 2</i>	<i>Actividad 1: Opción múltiple</i>	Listening	I can understand a story about Carlota's emotions.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Videos: Entrevista 1.1: ¿De dónde eres?</i>	Listening	I can understand what someone says about their name and where they're from.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Videos: Entrevista 1.2: ¿Cómo te sientes?</i>	Listening	I can understand some of what someone says about their feelings.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: ¿Qué onda?</i>	Reading	I can understand a story about asking how someone is.

<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: El jaguar</i>	Reading	I can understand a story about the jaguar.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: La alpaca Paca</i>	Reading	I can understand a paragraph about Paca the alpaca.
<i>Evaluación</i>	<i>Evaluación de vocabulario</i>	Reading	I can understand vocabulary about greetings and emotions.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Actividad 1: Opción múltiple</i>	Listening/Reading	I can understand a story about an axolotl.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Buenas noches, Sol!</i>	Reading	I can understand a paragraph about greeting the sun in Mexico.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Panorama: Las plazas en México</i>	Reading	I can understand a paragraph about a plaza in Mexico.

## **STANDARD 2: Compare Intercultural Behaviors**

2.NL Recognize a few very simple behaviors in other cultures.

2.NM Identify familiar or everyday behaviors in other cultures.

2.NH Identify and compare familiar or everyday behaviors in native and other cultures.

<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Mode</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>Historieta 1</i>	<i>Actividad 1: Opción múltiple</i>	Reading/Listening	I can understand the greetings in a story about Aliz.
<i>Historieta 1</i>	<i>Extensión: Actividad 2: Secuencia</i>	Reading	I can put the greetings of Aliz's friends in order.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Videos: Entrevista 1.1: ¿De dónde eres?</i>	Listening	I can understand what someone says about their name and where they're from.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Videos: Entrevista 1.2: ¿Cómo te sientes?</i>	Listening	I can understand some of what someone says about their feelings.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: ¿Qué onda?</i>	Reading	I can understand a story about asking how someone is.

## **STANDARD 3: Comprehend Authentic Texts that are Spoken, Written, or Signed**

3.NL Understand a few familiar words or phrases in authentic informational texts; authentic fictional texts; and overheard or observed conversations.

3.NM Understand very basic information in authentic informational texts; authentic fictional texts; and overheard or observed conversations.			
3.NH Understand the topic and some isolated facts in authentic informational texts; authentic fictional texts; and overheard or observed conversations.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Videos: Entrevista 1.1: ¿De dónde eres?</i>	Listening	I can understand what someone says about their name and where they're from.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Videos: Entrevista 1.2: ¿Cómo te sientes?</i>	Listening	I can understand some of what someone says about their feelings.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: ¿Qué onda?</i>	Reading	I can understand a story about asking how someone is.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: El jaguar</i>	Reading	I can understand a story about the jaguar.
<b>Interpersonal Communication</b>			
<b>STANDARD 4: Investigate Intercultural Products, Practices and Perspectives (Interpersonal Mode)</b>			
4.NL Identify a few typical products and practices related to familiar, everyday life in native and other cultures.			
4.NM Identify typical products and practices related to familiar, everyday life to help understand perspectives of native and other cultures.			
4.NH Identify products and practices related to everyday life to help understand perspectives of native and other cultures.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Buenas noches, Sol!</i> <i>Extensión: ¡Buenas noches, Sol!: Cuéntame!</i>	Speaking	Tell about greeting the sun in Mexico.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Panorama: Las plazas en México</i> <i>Extensión: Las plazas en México: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	Tell about a plaza in Mexico.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga</i> <i>Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	Tell about <i>ajolotes</i>

**STANDARD 5: Interact with Culturally Appropriate Language and Behaviors (Interpersonal Mode)**

5.NL Interact in very familiar situations using practiced language and behaviors and show cultural awareness by recognizing a few culturally inappropriate behaviors.

5.NM Interact in very familiar situations using practiced language and behaviors and show cultural awareness by recognizing culturally inappropriate behaviors.

5.NH Interact in familiar, everyday situations using practiced language and behaviors and show cultural awareness by recognizing culturally inappropriate behaviors

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Evaluación</i>	PQA	Speaking	I can respond correctly to my teacher.

**STANDARD 6: Exchange Information and Ideas**

6.NL Provide basic oral or signed information on very familiar topics.

6.NM Request and share simple oral or signed information on familiar or everyday topics.

6.NH Request and share oral or signed information on familiar and everyday topics.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Evaluación</i>	PQA	Speaking	I can respond correctly to my teacher.

**STANDARD 7: Meet Personal Needs or Address Situations**

7.NL Express a few basic personal needs in very familiar situations.

7.NM Express basic needs in familiar or everyday situations.

7.NH Interact with others to meet basic needs in familiar and everyday situations.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Evaluación</i>	PQA	Speaking	I can respond correctly to my teacher.

**STANDARD 8: Express, React to and Support Preferences, Opinions, or Viewpoints**

8.NL Express a few basic preferences or feelings.

8.NM Express basic preferences or feelings and react to those of others.

8.NH Express, ask about, and react to simple preferences, feelings, or opinions on familiar topics.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Evaluación</i>	PQA	Speaking	I can respond correctly to my teacher.

**Presentational Communication****STANDARD 9: Investigate Intercultural Products, Practices and Perspectives (Presentational Mode)**

9.NL Identify a few typical products and practices related to familiar, everyday life in native and other cultures.

9.NM Identify typical products and practices related to familiar, everyday life to help understand perspectives of native and other cultures.

9.NH Identify similarities and differences between typical products and practices related to everyday life to help understand perspectives of native and other cultures.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: ¡Buenas noches, Sol!: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can say hello to the sun.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: Las plazas en México: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about what is in the plaza in Mexico.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about the axolotl's story.

**STANDARD 10: Communicate with Culturally Appropriate Language and Behaviors (Presentational Mode)**

10.NL Present in very familiar intercultural situations using memorized or practiced language and behaviors.

10.NM Present in very familiar intercultural situations using practiced or learned language and behaviors.

10.NH Present in very familiar situations using appropriate learned behaviors to show basic cultural awareness.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: ¡Buenas noches, Sol!: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can say hello to the sun.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: La alpaca Paca: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about names and emotions.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: Las plazas en México: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about what is in the plaza in Mexico.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about the axolotl's story.

**STANDARD 11: Inform, Describe, Explain, or Provide Instructions**

11.NL Name very familiar people, places, and objects.

11.NM Give simple information about very familiar topics.

11.NH Give simple descriptions of familiar and everyday topics.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Historieta 1</i>	<i>Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about Aliz's story.
<i>Historieta 2</i>	<i>Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about Carlota's story.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: ¡Buenas noches, Sol!: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can say hello to the sun.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: La alpaca Paca: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about names and emotions.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: Las plazas en México: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about what is in the plaza in Mexico.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about the axolotl's story.

**STANDARD 12: Narrate About Life, Events, or Experiences**

12.NL Provide very basic details about self.

12.NM Provide simple details about self, interests, and activities.

12.NH Provide details about personal life, interests, and activities.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Historieta 1</i>	<i>Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about Aliz's story.
<i>Historieta 2</i>	<i>Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about Carlota's story.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: ¡Buenas noches, Sol!: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can say hello to the sun.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: La alpaca Paca: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about names and emotions.

<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: Las plazas en México: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about what is in the plaza in Mexico.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about the axolotl's story.

### STANDARD 13: Support Preferences, Opinions, or Viewpoints

13.NL Express likes and dislikes about very familiar topics from native and other cultures.

13.NM Express likes and dislikes about familiar topics from native and other cultures.

13.NH Express preferences on familiar and everyday topics or topics of interest from native and other cultures.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Historieta 1</i>	<i>Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about Aliz's story.
<i>Historieta 2</i>	<i>Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about Carlota's story.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: ¡Buenas noches, Sol!: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can say hello to the sun.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: La alpaca Paca: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about names and emotions.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: Las plazas en México: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about what is in the plaza in Mexico.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about the axolotl's story.

### COMMUNICATIVE LITERACY

### STANDARD 14: Develop Interpretive Literacy

14.1 Infer Meaning and Nuances of Texts

14.2 Recognize and Use Organizational Features of Texts

14.3 Apply Self-Questioning Skills

14.4 Make Text Connections

14.5 Select, Use and Cite Resources

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Historieta 1</i>	<i>Actividad 1: Opción múltiple</i>	Reading/Listening	I can understand the greetings in a story about Aliz.

<i>Historieta 1</i>	<i>Actividad 2: Correspondiente</i>	Reading	I can match pictures of Aliz to their descriptions.
<i>Historieta 1</i>	<i>Extensión: Actividad 2: Secuencia</i>	Reading	I can put the greetings of Aliz's friends in order.
<i>Historieta 2</i>	<i>Actividad 2: Correspondiente</i>	Reading	I can match pictures of Carlota to their descriptions.
<i>Historieta 2</i>	<i>Extensión: Actividad 2: Secuencia</i>	Reading	I can put the events of Carlota's story in order.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: El jaguar</i>	Reading	I can understand a story about the jaguar.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: La alpaca Paca</i>	Reading	I can understand a paragraph about Paca the alpaca.

### **STANDARD 15: Develop Interpersonal Literacy**

- 15.1 Communicate, React, and Show Interest
- 15.2 Continue and Extend Conversations
- 15.3 Increase Comprehensibility and Clarity of Expression
- 15.4 Infer Meaning of Unfamiliar Language
- 15.5 Select, Use and Cite Resources

<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Mode</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>Evaluación</i>	PQA	Speaking	I can respond correctly to my teacher.

### **STANDARD 16: Develop Presentational Literacy**

- 16.1 Choose Relevant, Authentic Content and Concepts
- 16.2 Organize Information
- 16.3 Increase Comprehensibility and Clarity of Expression
- 16.4 Maintain and Increase Audience Interest
- 16.5 Select, Use and Cite Resources

<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Mode</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>Historieta 1</i>	<i>Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about Aliz's story.
<i>Historieta 2</i>	<i>Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about Carlota's story.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: ¡Buenas noches, Sol!: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can say hello to the sun.

<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: La alpaca Paca: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about names and emotions.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: Las plazas en México: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about what is in the plaza in Mexico.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about the axolotl's story.

For more information about this or any other title, go to [VocesDigital.com](http://VocesDigital.com) or call 1-800-848-0256.

